

الوحدة - ٧

الإستعانة و المساعدة

সহযোগিতা প্রার্থনা ও প্রদান

فِي السَّفَارَةِ
দূতাবাসে

الدَّرْس - ١

زَاهِدٌ فِي جَوْفِ اللَّيْلِ
গভীর রাতে জাহিদ

الدَّرْس - ٢

تَعَطَّلَتْ سَيَّارَةٌ حَسَنٌ
হাসানের গাড়ির স্টার্ট বন্ধ হয়ে গিয়েছে

الدَّرْس - ٣

رَجُلٌ أَعْمَى يَعْْبُرُ الطَّرِيقَ
এক অন্ধ লোক রাস্তা পার হচ্ছে

الدَّرْس - ٤

الْمُرَاجَعَةُ
পুনরালোচনা

الدَّرْس - ٥

فِي السَّفَارَةِ . (دূতাবাসে)

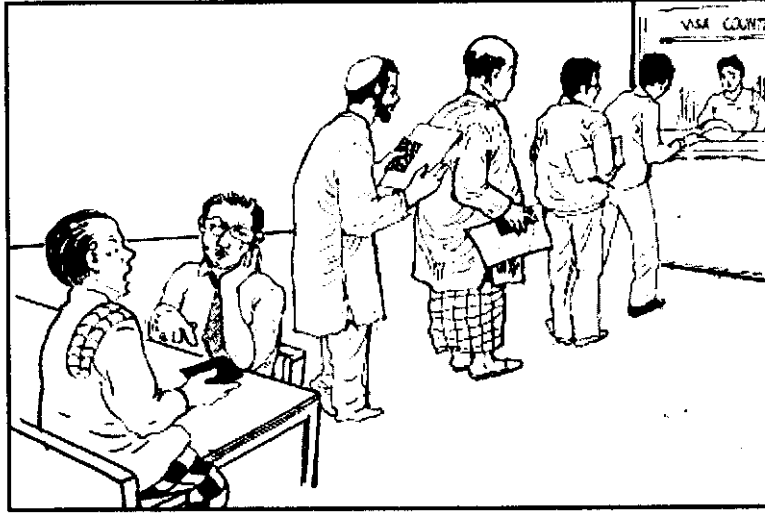
الجزء الأول - ١

উদ্দেশ্য : এ অংশ পড়ে আপনি জানতে পারবেন-

- কিভাবে বিভিন্ন ফরম পূরনের জন্য অন্যের নিকট সহযোগিতা চাইতে হয়।
- বিভিন্ন ফরমের নাম।

انظر إلى الصور . (ছবি দেখুন)

(الف)



(ب) □ + □ + □ استمع إلى الشريط وردد ثم اقرأ . (ক্যাসেট শুনুন, বলুন অতঃপর পড়ুন)

الوحدة - ٧ . الدرس - ١ - الحوار - ١ .

جميل : لو سمحت يا أخي ! هل تساعدني ؟

نديم : حاضر ، أي خدمة ؟

كلية العلوم الاجتماعية و الآداب و اللغات

جَمِيلٌ : عِنْدِي اسْتِمَارَةٌ التَّاشِيرَةُ ، عَبَّيْهَا مِنْ فَضْلِكَ .

نَدِيمٌ : هَاتِ الْأَسْتِمَارَةَ وَالْمَعْلُومَاتِ .

جَمِيلٌ : تَفَضَّلْ ، هَذِهِ اسْتِمَارَةٌ .

نَدِيمٌ : مَا اسْمُكَ وَمَا اسْمُ أَبِيكَ ؟

جَمِيلٌ : اسْمِي جَمِيلٌ أَحْمَدُ ، وَاسْمُ أَبِي عَبْدِ الْقُدُوسِ .

نَدِيمٌ : كَمْ رَقْمُ الْجَوَازِ ؟ وَأَيْنَ الْمَصْدَرُ ؟

جَمِيلٌ : هَذَا جَوَازِي ، شَفْ .

(كَتَبَ نَدِيمٌ الْمَعْلُومَاتِ عَنِ جَوَازِ جَمِيلٍ ثُمَّ سَأَلَ .)

نَدِيمٌ : مَا هِيَ الْمِهْنَةُ .

جَمِيلٌ : كَهْرِبَائِي .

نَدِيمٌ : أَيْنَ مَكَانُ الْعَمَلِ ؟

جَمِيلٌ : فِي الطَّائِفِ .

نَدِيمٌ : تَمَامٌ ، أَنْتَهَيْتِ . خُذِي الْأَسْتِمَارَةَ .

جَمِيلٌ : شُكْرًا يَا أَخِي ! مَاذَا أَفْعَلُ الْآنَ ؟

نَدِيمٌ : اذْهَبِي إِلَى قِسْمِ الْقَنْصَلِ وَاسَلِمِي الْأَسْتِمَارَةَ .

جَمِيلٌ : جَزَاكَ اللَّهُ خَيْرًا .

(ت) ? + / + { اجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ شَفْهِيًّا وَكِتَابَةً . (مৌখিক ও লিখিতভাবে প্রশ্নগুলোর উত্তর দিন) .

(١) أَيُّ شَيْءٍ عِنْدَ جَمِيلٍ ؟

(٢) مَنْ عَبَّأَ اسْتِمَارَةَ التَّاشِيرَةِ ؟

(٣) مَا اسْمُ صَاحِبِ الْأَسْتِمَارَةِ ؟ وَمَا اسْمُ أَبِيهِ ؟

(٤) مَا هِيَ مِهْنَةٌ جَمِيلٌ ؟

(٥) أَيْنَ مَكَانَ الْعَمَلِ ؟

(٦) إِلَى أَيْنَ يَذْهَبُ جَمِيلٌ لِتَسْلِيمِ الْأَسْتِمَارَةِ .

صنِّعِ الْجَوَارِ شَفْهِيًا مَسْتَعْدِمًا الْكَلِمَاتِ بَيْنَ الْقَوْسَيْنِ كَمَا فِي الْمِثَالِ .
(উদাহরণের আলোকে ব্র্যাকেটের শব্দ ব্যবহার করে মৌখিকভাবে সংলাপ তৈরী করুন)

(ث) ؟

مِثَال : (لَا بَدَّ / اسْتِمَارَةُ التَّاشِيرَةِ)

جَمِيلٌ : لَوْ سَمَحْتَ يَا أَخِي هَلْ تَسَاعِدُنِي !

نَدِيمٌ : لَا بَدَّ ، أَيُّ خِدْمَةٍ ؟

جَمِيلٌ : عِنْدِي اسْتِمَارَةُ التَّاشِيرَةِ ، عَبَثًا مِنْ فَضْلِكَ .

(١) (حَاضِرٌ / اسْتِمَارَةُ طَلَبِ الْجَوَازِ)

..... ؟

..... :

..... :

(٢) (نَعَمْ / اسْتِمَارَةُ طَلَبِ التَّعْيِينِ)

..... ؟

..... :

..... :

(٣) (لأبد / استمارة إخلاء الطرف)

؟..... :

..... :

..... :

(٤) (حاضر / استمارة التسجيل)

؟..... :

..... :

..... :

(٥) (نعم / استمارة الالتحاق)

؟..... :

..... :

..... :

(٦) (لأبد / استمارة الاختبار)

؟..... :

..... :

..... :

(٧) (نعم / استمارة السكن)

؟..... :

..... :

..... :

الجزء الثاني - ٢

উদ্দেশ্য : এ অংশ পড়ে আপনি জানতে পারবেন-

- অফিস ও দূতাবাসের বিভিন্ন বিভাগের নাম।
- কোন কাজে সহযোগিতা পেলে কিভাবে ধন্যবাদ প্রদান করতে হয়।

صَغِ الحِوَارِ شَفَهِيًّا وَكِتَابَةً مُسْتَخْدِمًا الْكَلِمَاتَ بَيْنَ الْقَوْسَيْنِ كَمَا فِي الْمِثَالِ.
(উদাহরণের আলোকে ব্র্যাকেটের শব্দ ব্যবহার করে মৌখিক ও লিখিতভাবে সংলাপ তৈরী করুন)

(ج) +

مِثَال : (قِسْمُ الْقَنْصَلِ)

جَمِيلٌ : عَفْوًا يَا أَخِي ! مَاذَا أَفْعَلُ الْآنَ ؟

نَدِيمٌ : إِذْهَبْ إِلَى قِسْمِ الْقَنْصَلِ وَسَلِّمِ الْإِسْتِمَارَةَ .

جَمِيلٌ : شُكْرًا .

١) (قِسْمُ الْجَوَازَاتِ)

..... ? :

..... :

..... :

(٢) (قِسْمُ التَّاشِيرَةِ)

..... ? :

..... :

..... :

(٣) (قِسْمُ الْإِسْتِقْدَامِ)

? :
..... :
..... :

(٤) (قِسْمُ التَّعْيِينِ)

? :
..... :
..... :

(٥) (قِسْمُ التَّنْسِيقِ)

? :
..... :
..... :

(٦) (قِسْمُ الْحَاسِبِ الْأَلِيِّ)

? :
..... :
..... :

(٧) (قِسْمُ التَّرْجِيلِ)

? :
..... :
..... :

صَغِ الْجَوَارِ شَفْهِيًا وَكِتَابَةً مُسْتَخْدِمًا الْكَلِمَاتَ بَيْنَ الْقَوْسَيْنِ كَمَا فِي الْمِثَالِ .
(উদাহরণের আলোকে ব্র্যাকেটের শব্দ ব্যবহার করে মৌখিক ও লিখিতভাবে সংলাপ তৈরী করুন)

(ح) +

مِثَال : (عَبَّيْتُ / الْأَسْتِمَارَةَ)

نَدِيمٌ : تَمَامٌ ، عَبَّيْتُ . خَذِ الْأَسْتِمَارَةَ .

جَمِيلٌ : شُكْرًا ، جَزَاكَ اللَّهُ .

(١) (عَبَّيْتُ / الْبِطَاقَةَ)

..... :

..... :

(٢) (كَتَبْتُ / الرَّسَالَةَ)

..... :

..... :

(٣) (طَبَعْتُ / الْوَرَقَةَ)

..... :

..... :

(٤) (جَهَزْتُ / الْجَوَازَ)

..... :

..... :

(٥) (مَحَضْتُ / الصُّورَةَ)

..... :

..... :

(٦) (خَيْطْتُ / الْقَمِيصَ)

..... :

..... :

(خ) معاني المفردات و الملاحظات . (شكره و نوت)

ماذا أفعل الآن ؟ এখন কি করব ?

إذهب إلى قسم القنصل . কনসুলেট বিভাগে যান .

سلم الاستمارة . ফরম জমা দিন .

من عبأ ؟ কে পূরণ করেছে ?

تسلم . জমা দেয়া .

لأبد . অবশ্যই .

استمارة طلب الجواز . আসপোর্টের জন্য আবেদন ফরম

استمارة طلب التعيين .

নিয়োগের জন্য আবেদন ফরম .

استمارة اخلا الطرف . ক্লয়ারেন্স ফরম .

استمارة التسجيل . রেজিস্ট্রেশন ফরম

استمارة الالتحاق . ভর্তি ফরম

استمارة الإختبار . পরীক্ষা ফরম

استمارة السكن . ছাত্রাবাস ফরম

قسم الجوازات . আসপোর্ট বিভাগ

قسم التأشيرة . ভিসা বিভাগ

استقدام . আগমন/অভ্যর্থনা

قسم الاستقدام . আগমন/অভ্যর্থনা বিভাগ

قسم التعيين . নিয়োগ বিভাগ

قسم التنسيق . সমন্বয় বিভাগ

قسم الحاسب الآلي . কম্পিউটার বিভাগ

قسم الترحيل . প্রেরণ বিভাগ/সফর বিভাগ

هل تساعدني . আপনি কি আমাকে

سহযোগিতা করতে পারবেন ?

حاضر . হ্যাঁ, পারব .

أي خدمة . আপনার জন্য কি করতে পারি ?

استمارة التأشيرة . ভিসা ফরম

عنيها . এটা পূরণ করে দিন

من فضلك . প্লিজ

هات . দিন

الاستمارة . ফরম

المعلومات . তথ্যাবলী

تفضل . নিন

هذه استمارة . ইহা ফরম

ما اسم أبك . আপনার পিতার নাম কি ?

كم رقم الجواز ؟ کত আসপোর্ট নম্বর ?

أين المصدر . কোথা থেকে ইস্যু করা হয়েছে .

هذا جوازي . ইহা আমার আসপোর্ট

شفت . দেখুন

ما هي المهنة . পেশা কি ?

كهربائي . বৈদ্যুতিক

أين مكان العمل . কর্মস্থল কোথায় ?

في الطائف . তায়েফে

تمام . ও কে

انتهيت . শেষ করেছি .

خذ الاستمارة . ফরম নিন .

সেলাই করেছি
জামা

خِطَّتْ .
القَمِيصَ .

কার্ড
চিঠি
টাইপ করেছি
কাগজ
তৈরী করেছি
পাসপোর্ট
ওয়্যাস করেছি
ছবি

البِطَاقَةَ .
الرِّسَالَةَ .
طَبَعْتُ .
الْوَرَقَةَ .
جَهَّزْتُ .
الجَوَازَ .
مَحَضْتُ .
الصُّورَةَ .

(د) الأَجْوِبَةُ . (উত্তরমালা)

ت

- (١) عِنْدَ جَمِيلِ اسْتِمَارَةَ التَّاشِيرَةِ .
 (٢) السَّيِّدُ نَدِيمٌ عَبَّاءُ اسْتِمَارَةَ .
 (٣) اسْمُ صَاحِبِ اسْتِمَارَةَ جَمِيلٌ وَاسْمُ أَبِيهِ عَبْدُ الْقُدُّوسِ .
 (٤) جَمِيلٌ كَهْرَبَائِي .
 (٥) مَكَانُ الْعَمَلِ الطَّائِفِ .
 (٦) يَذْهَبُ إِلَى قِسْمِ الْقَنْصَلِ .

ث

- (١) : لَوْ سَمَّحْتَ يَا أَخِي هَلْ تَسَاعِدُنِي ؟
 : حَاضِرٌ ، أَيْ خِدْمَةٌ .
 : عِنْدِي اسْتِمَارَةُ طَلَبِ الْجَوَازِ ، عَبَّئَهَا مِنْ فَضْلِكَ .
 (٢) : لَوْ سَمَّحْتَ يَا أَخِي ! هَلْ تَسَاعِدُنِي ؟
 : نَعَمْ ، أَيْ خِدْمَةٌ .
 : عِنْدِي اسْتِمَارَةُ طَلَبِ التَّعْيِينِ ، عَبَّئَهَا مِنْ فَضْلِكَ .
 (٣) : لَوْ سَمَّحْتَ يَا أَخِي ! هَلْ تَسَاعِدُنِي ؟
 : لَا بَدَّ ، أَيْ خِدْمَةٌ ؟
 : عِنْدِي اسْتِمَارَةُ إِخْلَاءِ الطَّرْفِ ، عَبَّئَهَا مِنْ فَضْلِكَ .

(٤) : لَوْ سَمَّحْتَ يَا أَخِي ! هَلْ تُسَاعِدُنِي ؟

: حَاضِرٌ ، أَى خِدْمَةٍ ؟

: عِنْدِي إِسْتِمَارَةٌ التَّسْجِيلِ ، عَبَّئَهَا مِنْ فَضْلِكَ .

(٥) : لَوْ سَمَّحْتَ يَا أَخِي ! هَلْ تُسَاعِدُنِي ؟

: نَعَمْ ، أَى خِدْمَةٍ ؟

: عِنْدِي إِسْتِمَارَةٌ الْإِلْتِحَاقِ ، عَبَّئَهَا مِنْ فَضْلِكَ .

(٦) : لَوْ سَمَّحْتَ يَا أَخِي ! هَلْ تُسَاعِدُنِي ؟

: لِأَبَدٍ ، أَى خِدْمَةٍ .

: عِنْدِي إِسْتِمَارَةٌ الْإِخْتِبَارِ ، عَبَّئَهَا مِنْ فَضْلِكَ .

(٧) : لَوْ سَمَّحْتَ يَا أَخِي ! هَلْ تُسَاعِدُنِي ؟

: نَعَمْ ، أَى خِدْمَةٍ .

: عِنْدِي إِسْتِمَارَةٌ السَّكَنِ ، عَبَّئَهَا مِنْ فَضْلِكَ .

ج

(١) : عَفْوًا يَا أَخِي ! مَاذَا أَفْعَلُ الْآنَ ؟

: إِذْهَبْ إِلَى قِسْمِ الْجَوَازَاتِ وَ سَلِّمِ الْإِسْتِمَارَةَ .

: شُكْرًا .

(٢) : عَفْوًا يَا أَخِي ! مَاذَا أَفْعَلُ الْآنَ ؟

: إِذْهَبْ إِلَى قِسْمِ التَّائِثِيرَةِ وَ سَلِّمِ الْإِسْتِمَارَةَ .

: شُكْرًا .

(٣) : عَفْوًا يَا أُخِيَّ ! مَاذَا أَفَعَلُ الْآنَ ؟

: اذْهَبْ إِلَى قِسْمِ الْإِسْتِقْدَامِ . وَسَلِّمِ الْإِسْتِمَارَةَ .
: شُكْرًا .

(٤) : عَفْوًا يَا أُخِيَّ ! مَاذَا أَفَعَلُ الْآنَ ؟

: اذْهَبْ إِلَى قِسْمِ التَّعْيِينِ وَسَلِّمِ الْإِسْتِمَارَةَ .
: شُكْرًا .

(٥) : عَفْوًا يَا أُخِيَّ ! مَاذَا أَفَعَلُ الْآنَ ؟

: اذْهَبْ إِلَى قِسْمِ التَّنْسِيقِ وَسَلِّمِ الْإِسْتِمَارَةَ .
: شُكْرًا .

(٦) : عَفْوًا يَا أُخِيَّ ! مَاذَا أَفَعَلُ الْآنَ ؟

: اذْهَبْ إِلَى قِسْمِ الْحَاسِبِ الْأَلِيِّ وَسَلِّمِ الْإِسْتِمَارَةَ .
: شُكْرًا .

(٧) : عَفْوًا يَا أُخِيَّ ! مَاذَا أَفَعَلُ الْآنَ ؟

: اذْهَبْ إِلَى قِسْمِ التَّرْجِيلِ وَسَلِّمِ الْإِسْتِمَارَةَ .
: شُكْرًا .

ح

(١) : تَمَّامٌ ، عَيَّبْتُمْ ، خَذِ الْبِطَاقَةَ .

: شُكْرًا ، جَزَاكَ اللَّهُ .

(٢) : تَمَّامٌ ، كُتِبَتْ ، خَذِ الرِّسَالَةَ .

: شُكْرًا ، جَزَاكَ اللَّهُ .

(٣) : تَمَّامٌ ، طُبِعَتْ ، خَذِ الْوَرَقَةَ .

: شُكْرًا ، جَزَاكَ اللَّهُ .

(٤) : تَمَّامٌ ، جُهِّزَتْ ، خَذِ الْجَوَازَ .

: شُكْرًا ، جَزَاكَ اللَّهُ .

(٥) : تَمَّامٌ ، مَحَضَتْ ، خَذِ الصُّورَةَ .

: شُكْرًا ، جَزَاكَ اللَّهُ .

(٦) : تَمَّامٌ ، خِيَطَتْ ، خَذِ الْقَمِيصَ .

: شُكْرًا ، جَزَاكَ اللَّهُ .

زَاهِدٌ فِي جَوْفِ اللَّيْلِ (গভীর রাতে জাহিদ)

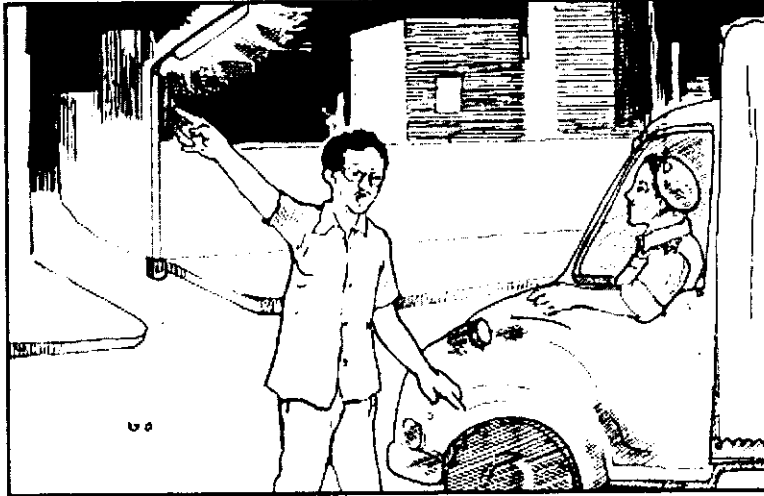
الجزء الأول - ١

উদ্দেশ্য : এ অংশ পড়ে আপনি জানতে পারবেন-

- কোথাও পৌঁছিয়ে দেয়ার জন্য পুলিশের নিকট কিভাবে সাহায্য চাইতে হয়।
- এ প্রসঙ্গে পুলিশের বিভিন্ন প্রশ্নের উত্তর কিভাবে দিতে হয়।

أَنْظِرْ إِلَى الصُّورَةِ . (ছবি দেখুন)

(الف)



(ب) (١) + (٢) + (٣) اسْتَمِعْ إِلَى الشَّرِيْطِ وَرَدِّدْ ثُمَّ اقْرَأْ . (ক্যাসেট শুনুন, শুনুন অতঃপর পড়ুন)

الوَحْدَةُ - ٧ . الدَّرْس - ٢ . الْحَوَّار - ١

زَاهِدٌ تَنَاوَلَ الْعِشَاءَ فِي بَيْتِ صَدِيقِهِ وَ تَأَخَّرَ عِنْدَهُ ثُمَّ خَرَجَ إِلَى الطَّرِيقِ فِي السَّاعَةِ الثَّانِيَةِ لَيْلًا . يَنْتَظِرُ السَّيَّارَةَ . وَبَعْدَ انْتِظَارٍ طَوِيلٍ جَاءَتْ سَيَّارَةٌ

الدوريات والنجدة . وتوقفت جنبه . فتكلم مع الشرطي .
 زاهد : أَسْلَامٌ عَلَيْكُمْ .

الشرطي : وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ . مَاذَا تَرِيدُ هُنَا يَا أَخِي !
 زاهد : أُرِيدُ السَّيَّارَةَ . أَذْهَبُ إِلَى الْبَيْتِ . وَلَكِنْ مَا أَجِدُ .
 الشرطي : أَيْنَ بَيْتِكَ ؟

زاهد : فِي شَارِعِ الْمَطَارِ جَنْبَ عِمَارَةِ تِيوتَا .
 الشرطي : مِنْ أَيْنَ جِئْتَ ؟ تَأَخَّرْتَ كَثِيرًا .
 زاهد : نَعَمْ ، تَأَخَّرْتُ ، جِئْتُ مِنْ بَيْتِ صَدِيقِي . مِنْ فَضْلِكَ ، مُمْكِنٌ ، تُوَصِّلْنِي
 إِلَى بَيْتِي ؟

الشرطي : مَا سَمَكَ يَا أَخِي ؟ وَمَاذَا تَعْمَلُ ؟
 زاهد : أَنَا زَاهِدٌ ، طَالِبٌ فِي الْجَامِعَةِ الْمَفْتُوحَةِ .
 الشرطي : أَرِنِي بَطَّاقَةَ التَّعْرِيفِ .
 زاهد : هَذِهِ بَطَّاقَتِي لَوْ سَمَحْتُمْ ، وَصَلُونِي ، أَنَا تَعْبَانٌ جِدًّا .
 الشرطي : طَيِّبٌ ، ارْكَبِ السَّيَّارَةَ .
 زاهد : شُكْرًا .

(ت) ? + / + { } أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ شَفْهِيًا وَكِتَابَةً (مৌখিক ও লিখিতভাবে প্রশ্নগুলোর উত্তর দিন)

(١) أَيْنَ تَنَاوَلَ زَاهِدٌ الْعِشَاءَ ؟

(٢) مَتَى خَرَجَ إِلَى الطَّرِيقِ ؟

(٣) مَاذَا يُرِيدُ زَاهِدٌ ؟

(٤) هَلْ وَصَّلَهُ الشَّرْطِيُّ ؟



صَنَعَ الْحَوَارِ شَفَهِيًّا وَ كِتَابَةً مُسْتَحْدِمًا الْكَلِمَاتَ بَيْنَ الْقَوْسَيْنِ كَمَا فِي الْمَثَالِ .
(উদাহরণের আলোকে ব্র্যাকেটের শব্দ ব্যবহার করে মৌখিক ও লিখিতভাবে সংলাপ তৈরী করুন)

مَثَال : (قَائِم / الْبَيْت)

الشَّرْطِيُّ : لِمَاذَا أَنْتَ قَائِمٌ هُنَا ؟ مَاذَا تُرِيدُ ؟

زَاهِد : أُرِيدُ السَّيَّارَةَ ، أَذْهَبُ إِلَى الْبَيْتِ . وَ لَكِنْ مَا أُجِدُ .

(١) (وَأَقِف / وَزَارَةَ التَّعْلِيمِ)

..... : ..?

..... :

(٢) (جَالِس / مَجْلِسِ التَّعْلِيمِ)

..... : ..?

..... :

(٣) (قَائِم / الْمَحْكَمَةِ الْعُلْيَا)

..... : ..?

..... :

(٤) (قَاعِد / الْمِينَاء)

..... : ..?

..... :

(٥) (وَأَقِف / مَكْتَبِ السِّيَاحَةِ)

..... : ..?

..... :

(٦) (قَائِم / مَخْفَرِ الشَّرْطَةِ)

..... : ..?

..... :

الجزء الثاني - ٢

উদ্দেশ্য : এ অংশ পড়ে আপনি জানতে পারবেন-

- কোথাও পৌঁছিয়ে দেয়ার জন্য কিভাবে অন্যের নিকট সহযোগিতা চাইতে হয়।
- পৌঁছিয়ে দেয়ার সম্মতি কিভাবে দিতে হয়।

صَغِ الْحَوَارِ شَفَهِيًّا وَكِتَابَةً مُسْتَخْدِمًا الْكَلِمَاتَ بَيْنَ الْقَوْسَيْنِ كَمَا فِي الْمَثَالِ .

(উদাহরণের আলোকে ব্র্যাকেটের শব্দ ব্যবহার করে মৌখিক ও লিখিতভাবে সংলাপ তৈরী করুন)

(ج) + { + /

مِثَال : (بَيْتٌ / مَنْزِلٌ)

الشَّرْطِيُّ : مَنْ أَيْنَ جِئْتَ ؟

زَاهِدٌ : جِئْتُ مِنْ بَيْتِ صَدِيقِي . عَفْوًا ، مُمْكِنٌ تَوْصَلُنِي إِلَى مَنْزِلِي ؟

(١) (مَكْتَبُ الطَّيْرَانِ / المَطَارُ)

؟

؟

.....

(٢) (وَزَارَةُ الْعَمَلِ / وَزَارَةُ الْعَدْلِ)

؟

؟

.....

(٣) (القَرْيَةُ / مَسْتَشْفَى الْأَطْفَالِ)

؟

؟

.....

(٤) كلية العلوم / كلية الزراعة

؟

؟

.....

(٥) كلية الطب / كلية الأسنان

؟

؟

.....

(ح) شَغِ الْجَوَارِ شَفِيهًا وَ كِتَابَهُ مُسْتَحْدِمًا الْكَلِمَاتِ بَيْنَ الْقَوْسَيْنِ كَمَا فِي الْمَثَلِ .
(উদাহরণের আলোকে ব্র্যাকেটের শব্দ ব্যবহার করে মৌখিক ও লিখিত সংলাপ তৈরী করুন)

مِثَال : (بَيْتِي / تَعْبَان)

زَاهِد : لَوْ سَمَّحْتُمْ ، وَصَلُونِي إِلَى بَيْتِي . أَنَا تَعْبَان .

الْشَّرْطِيُّ : طَيِّبٌ ، أَرْكَبِ السَّيَّارَةَ ، أَوْصَلْكَ .

(١) (مَنْزِلِي / تَعْبَان)

؟

.....

(٢) (الْمُسْتَوْصَف / مَرِيض)

؟

.....

(٣) (الْمَطَار / مَسَافِرٌ إِلَى دَاكَا)

؟

.....

(٤) (الْجَامِعَةُ / طَالِب)

? :

..... :

(٥) (الْمَصْنَعُ / عَامِل)

? :

..... :

(٦) (الْمُسْتَشْفَى / طَبِيب)

? :

..... :

(٧) (الْعَسْكَرُ / جُنْدِي)

? :

..... :

الجزء الثالث - ٣

উদ্দেশ্য : এ অংশ পড়ে আপনি জানতে পারবেন-

□ ع ও ء এর উচ্চারণ ও ধ্বনিগত পার্থক্য।

(ক্যাসেট শুনুন এবং বার বার উচ্চারণ করুন) . اِسْتَمِعْ إِلَى الشَّرِيْطِ وَرَدِّدْ . (خ) { + }

ع	ء
عَبْدٌ	أَبْدٌ
عَزَلَ	أَزَلَ
عَمَلٌ	أَمَلٌ
سَعَلَ	سَأَلَ
وَعَدَ	وَأَدَّ
تَعَمَّدَ	تَأَمَّدَ
رَفَعَ	رَفَأَ
بَاعَ	بَاءَ
سَمَاعٌ	سَمَاءٌ

معاني المفردات و الملاحظات . (শব্দার্থ ও প্রয়োজনীয় নোট) . (দ)

معاني المفردات (শব্দার্থ)

سيارة الدوريات و النجدة .
টহল পুলিশের গাড়ি .
দাঁড়ালো .
توقفت .
تكلّم مع الشرطي .
সে পুলিশের সাথে কথা বলল .

তার বন্ধুর বাড়ীতে .
فِي بَيْتِ صَدِيقِهِ .
তার নিকট দেরী করেছে .
تَأَخَّرَ عِنْدَهُ .
সে গাড়ির অপেক্ষা করছে .
يَنْتَظِرُ السَّيَّارَةَ .
দীর্ঘ অপেক্ষার পর .
بَعْدَ انْتِظَارٍ طَوِيلٍ .

وزارة التعليم . وزارة التعليم
 جالس . جالس / উপবিষ্ট
 مجلس التعليم . শিক্ষা বোর্ড
 المحكمة العليا . হাই কোর্ট
 الميناء . সমুদ্র বন্দর
 قاعد . جالس / উপবিষ্ট
 مكتب السياحة . ট্রাভেলিং অফিস
 مخفر الشرطة . পুলিশ স্টেশন
 مكتب الطيران . বিমান অফিস
 وزارة العمل . শ্রম মন্ত্রণালয়
 وزارة العدل . বিচার মন্ত্রণালয়
 مستشفى الأطفال . শিশু হাসপাতাল
 كلية العلوم . বিজ্ঞান কলেজ
 كلية الزراعة . কৃষি কলেজ
 كلية الطب . মেডিকেল কলেজ
 كلية الأسنان . ডেন্টাল কলেজ
 مصنع الحديد . ইস্পাত কারখানা/ষ্টীল মিল
 المعسكر . সেনা ছাউনি
 جندي . সৈনিক

لكن ما أجد . কিন্তু পাচ্ছি না
 شارع المطار . বিমান বন্দর রোড
 جنب عمارة تيوثا . টয়োটা বিল্ডিংয়ের পাশে
 تأخرت كثيراً . অনেক দেরী করেছ
 ممكن . সম্ভব ?
 توصلني . আমাকে পৌঁছিয়ে দিতে পারবেন
 ماذا تعمل . তুমি কি কর ?
 طالب في الجامعة المفتوحة .
 উনুজ বিশ্ববিদ্যালয়ের ছাত্র.
 أرني . আমাকে দেখাও
 بطاقة التعريف . পরিচয় পত্র
 وصلوني . আমাকে পৌঁছিয়ে দিন
 أنا تعباً جداً .
 আমি খুব ক্লান্ত / আমি খুব টায়ার্ড.
 أركب السيارة . গাড়ীতে ওঠ
 أوصلك . তোমাকে পৌঁছিয়ে দেব
 وصله . তাকে পৌঁছিয়ে দিয়েছে
 قائم هنا . এখানে দন্ডায়মান
 واقف . দন্ডায়মান

ت

(١) تَنَاوَلَ زَاهِدٌ الْعِشَاءَ فِي بَيْتِ صَدِيقِهِ .

(٢) خَرَجَ إِلَى الطَّرِيقِ السَّاعَةَ الثَّانِيَةَ لَيْلًا .

(٣) يَرِيدُ زَاهِدٌ السَّيَّارَةَ .

(٤) نَعَمْ ، وَصَلَهُ الشَّرْطِيُّ .

ث

(١) لِمَاذَا أَنْتِ وَقِفِ هُنَا ؟ مَاذَا تُرِيدُ ؟

: أُرِيدُ السَّيَّارَةَ ، أَذْهَبُ إِلَى وِزَارَةِ التَّعْلِيمِ . وَ لَكِنْ مَا أَجِدُ .

(٢) : لِمَاذَا أَنْتِ جَالِسَةٌ هُنَا ؟ مَاذَا تُرِيدُ ؟

: أُرِيدُ السَّيَّارَةَ ، أَذْهَبُ إِلَى مَجْلِسِ التَّعْلِيمِ وَ لَكِنْ مَا أَجِدُ .

(٣) : لِمَاذَا أَنْتِ قَائِمَةٌ هُنَا ؟ مَاذَا تُرِيدُ ؟

: أُرِيدُ السَّيَّارَةَ ، أَذْهَبُ إِلَى الْمَحْكَمَةِ الْعُلْيَا وَ لَكِنْ مَا أَجِدُ .

(٤) : لِمَاذَا أَنْتِ قَاعِدَةٌ هُنَا ؟ مَاذَا تُرِيدُ ؟

: أُرِيدُ السَّيَّارَةَ ، أَذْهَبُ إِلَى الْمِينَاءِ وَ لَكِنْ مَا أَجِدُ .

(٥) : لِمَاذَا أَنْتِ وَقِفِ هُنَا ؟ مَاذَا تُرِيدُ ؟

: أُرِيدُ السَّيَّارَةَ ، أَذْهَبُ إِلَى مَكْتَبِ السِّيَاحَةِ وَ لَكِنْ مَا أَجِدُ .

(٦) : لِمَاذَا أَنْتِ قَائِمَةٌ هُنَا ؟ مَاذَا تُرِيدُ ؟

: أُرِيدُ السَّيَّارَةَ ، أَذْهَبُ إِلَى مَخْفَرِ الشَّرْطَةِ وَ لَكِنْ مَا أَجِدُ .

ج

(١) : مِنْ أَيْنَ جِئْتَ ؟

: جِئْتُ مِنْ مَكْتَبِ الطَّيْرَانِ . مُمْكِنٌ ، تَوْصَلْنِي إِلَى الْمَطَارِ ؟

: نَعَمْ ، أَرْكَبِ السَّيَّارَةَ .

(٢) : مِنْ أَيْنَ جِئْتَ ؟

: جِئْتُ مِنْ وَزَارَةِ الْعَمَلِ . مُمْكِنٌ ، تَوْصَلْنِي إِلَى وَزَارَةِ الْعَدْلِ ؟

: نَعَمْ ، أَرْكَبِ السَّيَّارَةَ .

(٣) : مِنْ أَيْنَ جِئْتَ ؟

: جِئْتُ مِنَ الْقَرْيَةِ . مُمْكِنٌ ، تَوْصَلْنِي إِلَى مَسْتَشْفَى الْأَطْفَالِ ؟

: نَعَمْ ، أَرْكَبِ السَّيَّارَةَ .

(٤) : مِنْ أَيْنَ جِئْتَ ؟

: جِئْتُ مِنْ كَلِيَةِ الْعُلُومِ . مُمْكِنٌ ، تَوْصَلْنِي إِلَى كَلِيَةِ الزَّرَاعَةِ ؟

: نَعَمْ ، أَرْكَبِ السَّيَّارَةَ .

(٥) : مِنْ أَيْنَ جِئْتَ ؟

: جِئْتُ مِنْ كَلِيَةِ الطَّبِّ . مُمْكِنٌ ، تَوْصَلْنِي إِلَى كَلِيَةِ الْأَسْنَانِ ؟

: نَعَمْ ، أَرْكَبِ السَّيَّارَةَ .

- (١) : لَوْ سَمَحْتُمْ ، وَصَلُونِي إِلَى مَنْزِلِي ، أَنَا تَعْبَانُ .
: طَيِّبٌ ، اِرْكَبِ السَّيَّارَةَ أَوْصَلْكَ .
- (٢) : لَوْ سَمَحْتُمْ ، وَصَلُونِي إِلَى الْمُسْتَوْصِفِ . أَنَا مَرِيضٌ .
: طَيِّبٌ ، اِرْكَبِ السَّيَّارَةَ أَوْصَلْكَ .
- (٣) : لَوْ سَمَحْتُمْ ، وَصَلُونِي إِلَى الْمَطَارِ . أَنَا مُسَافِرٌ إِلَى دَاكَا .
: طَيِّبٌ ، اِرْكَبِ السَّيَّارَةَ أَوْصَلْكَ .
- (٤) : لَوْ سَمَحْتُمْ ، وَصَلُونِي إِلَى الْجَامِعَةِ . أَنَا طَالِبٌ .
: طَيِّبٌ ، اِرْكَبِ السَّيَّارَةَ أَوْصَلْكَ .
- (٥) : لَوْ سَمَحْتُمْ ، وَصَلُونِي إِلَى الْمَصْنَعِ . أَنَا عَامِلٌ .
: طَيِّبٌ ، اِرْكَبِ السَّيَّارَةَ أَوْصَلْكَ .
- (٦) : لَوْ سَمَحْتُمْ ، وَصَلُونِي إِلَى الْمُسْتَشْفَى . أَنَا طَيِّبٌ .
: طَيِّبٌ ، اِرْكَبِ السَّيَّارَةَ أَوْصَلْكَ .
- (٧) : لَوْ سَمَحْتُمْ ، وَصَلُونِي إِلَى الْمَعْسَكَرِ . أَنَا جُنْدِيٌّ .
: طَيِّبٌ ، اِرْكَبِ السَّيَّارَةَ أَوْصَلْكَ .

تَعَطَّلَتْ سَيَّارَةٌ حَسَنٌ . (হাসানের গাড়ির স্টার্ট বন্ধ হয়ে গিয়েছে)

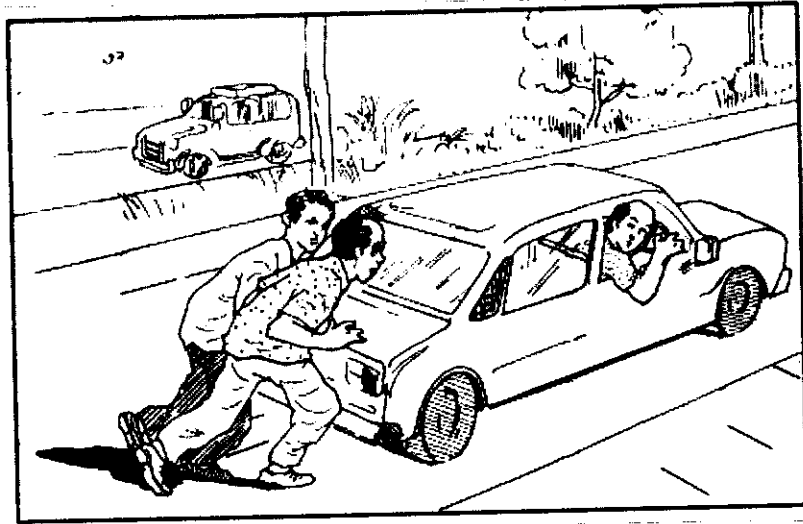
الجزء الأول - ١

উদ্দেশ্য : এ অংশ পড়ে আপনি জানতে পারবেন-

- কারো সমস্যা সম্পর্কে কিভাবে জানতে হয়।
- গাড়ী স্টার্ট না নিলে অন্যের নিকট কিভাবে সহযোগিতা চাইতে হয় এবং সহযোগিতা প্রদানের সম্মতি কিভাবে দিতে হয়।

انظر إلى الصورة . (ছবি দেখুন)

(الف)



استمع إلى الشريط وردد ثم اقرأ . (ক্যাসেট শুনুন, বলুন অতঃপর পড়ুন)

الوحدة - ٧ . الدرس - ٣ . الحوار - ١

حسن : السلام عليكم ورحمة الله .

المرار : وعلیکم السلام ورحمة الله . ماذا حدث بك ؟

- حَسَنٌ : تَعَطَّلَتْ سَيَّارَتِي وَ مَا تَتَحَرَّكُ . حُبِّدَا لَوْ تَسَاعَدَنِي .
 الْمَارُّ : أَعَانَكَ اللَّهُ . آيَةُ مُسَاعَدَةٍ يَا أَخِي ؟
 حَسَنٌ : إِدْفَعِ السَّيَّارَةَ إِلَى الْأَمَامِ قَلِيلًا .
 الْمَارُّ : نَعَمْ ، لَكِنْ كَيْفَ وَ أَنَا وَحْدِي ؟
 حَسَنٌ : مَا فِيهِ مُشْكَلَةٌ ، مِنْ فَضْلِكَ ، حَاوِلْ .
 الْمَارُّ : اِنْتَظِرْ يَا أَخِي ! هُنَاكَ شَخْصٌ أَنْادِيهِ .
 حَسَنٌ : مَا تَحْتَاجُ ، أَنْتَ وَ حَدِّكَ تَكْفِي إِنْ شَاءَ اللَّهُ .
 الْمَارُّ : لَا ، مُسْتَحِيلٌ .
 حَسَنٌ : طَيِّبٌ ، نَادِهِ !
 الْمَارُّ : يَا أَخِي إِرْكَبِ السَّيَّارَةَ . نَحْنُ نَدْفَعُ .
 حَسَنٌ : بِالْقُوَّةِ يَا إِخْوَانَ ! بَسْ ، يَكْفِي ، شُكْرًا جَزَاكُمُ اللَّهُ .

(ত) ? + / + { (মৌখিক ও লিখিতভাবে প্রশ্নগুলোর উত্তর দিন)

(১) مَاذَا حَدَّثَ بِحَسَنٍ ؟

(২) هَلِ الْمَارُّ وَحْدَهُ دَفَعَ السَّيَّارَةَ ؟

(৩) هَلِ اسْتَعْلَتِ السَّيَّارَةَ ؟

(ত) { + / + { (উদাহরণের আলোকে ব্র্যাকেটের শব্দ ব্যবহার করে মৌখিক ও লিখিতভাবে সংলাপ তৈরী করুন)

مِثَالٌ : (السَّيَّارَةَ)

الْمَارُّ : مَاذَا حَدَّثَ بِكَ يَا أَخِي ؟

حَسَنٌ : وَ اللَّهُ ، مُشْكَلَةٌ ، تَعَطَّلَتْ سَيَّارَتِي . حُبِّدَا لَوْ تَسَاعَدَنِي .

الْمَارُّ : مَا فِيهِ مُشْكَلَةٌ يَا أَخِي ! أَنَا مُسْتَعِدٌّ .

(١) (الْحَافِلَةُ)

أَلْمَارَ :

السَّائِقَ :

أَلْمَارَ :

(٢) (الدَّرَاجَةُ النَّارِيَّةُ)

أَلْمَارَ :

السَّائِقَ :

أَلْمَارَ :

(٣) (الشَّاحِنَةُ)

أَلْمَارَ :

السَّائِقَ :

أَلْمَارَ :

(٤) (المَرْوَحَةُ)

الكَهْرِبَائِيَّ :

خَالِدَ :

الكَهْرِبَائِيَّ :

(٥) (المَكِينَةُ)

المُهَنْدِسَ :

السَّائِقَ :

المُهَنْدِسَ :

الجزء الثاني - ٢

উদ্দেশ্য : এ অংশ পড়ে আপনি জানতে পারবেন-

□ কোন কাজে কাউকে কিভাবে সহযোগিতার

অনুরোধ করতে হয়।

صُنِعَ الْجَوَارِ شَفْهِيًا وَ كِتَابَةٌ مُسْتَخْدَمًا الْكَلِمَاتُ بَيْنَ الْقَوْسَيْنِ كَمَا فِي الْمَثَالِ .
(উদাহরণের আলোকে ব্র্যাকেটের শব্দ ব্যবহার করে মৌখিক ও লিখিতভাবে সংলাপ তৈরী করুন)

ج + { +

مثال : (إِدْفَعْ سَيَّارَتِي)

رَاشِدٌ : يَا أَخِي ! مُمْكِنٌ ، تَسَاعِدْنِي ؟

خَالِدٌ : آيَةُ مُسَاعَدَةٍ يَا أَخِي ؟

رَاشِدٌ : مِنْ فَضْلِكَ ، إِدْفَعْ سَيَّارَتِي .

(١) (وَصَلَّنِي إِلَى الْبَيْتِ)

..... ?

..... ?

.....

(٢) (ابْحَثْ لِي عَمَلًا)

..... ?

..... ?

.....

(٣) (عَبِّئْ اسْتِمَارَتِي)

..... ?

..... ?

.....

(٤) (أَرْسِلْ رِسَالَتِي)

..... :

..... :

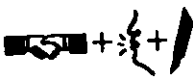
..... :

(٥) (اَكْتُبْ عُنْوَانِي)

..... :

..... :

..... :

(ح)  صُغِ الْجَوَارِ شَفِهِيًّا وَكِتَابَةً مُسْتَحْدِمًا الْكَلِمَاتَ بَيْنَ الْقَوْسَيْنِ كَمَا فِي الْمَثَالِ .
(উদাহরণের আলোকে ব্র্যাকেটের শব্দ ব্যবহার করে মৌখিক ও লিখিতভাবে সংলাপ তৈরী করুন)

مِثَال : (سَيَّارَةٌ / الْأَمَام)

شَاهِد : يَا أَخِي ! ادْفَعْ سَيَّارَتِي إِلَى الْأَمَام قَلِيلًا .

خَالِد : وَاللَّهِ سَيَّارَتُكَ كَبِيرَةٌ . لَا أُسْتَطِيعُ وَحْدِي .

شَاهِد : مِنْ فَضْلِكَ يَا أَخِي ! نَادِ شَخْصًا أُخَرَ .

(١) (كَرِّتُونِ / الْيَمِينِ)

..... :

..... :

..... :

(٢) (صُنْدُوقُ / الْيَسَارِ)

..... :

..... :

..... :

(٣) عَفْشُ / الخُلْفُ

..... :
..... :
..... :

(٤) شَنْطَةُ / الُورَاءُ

..... :
..... :
..... :

(٥) سَرِيرُ / الُيَمِينُ

..... :
..... :
..... :

الجزء الثالث - ٣

উদ্দেশ্য : এ অংশ পড়ে আপনি জানতে পারবেন-

□ ك ও ق এর উচ্চারণ ও ধ্বনিগত পার্থক্য।

(ক্যাসেট শুনুন এবং বারবার উচ্চারণ করুন) . اسْتَمِعْ إِلَى الشَّرِيطِ وَرُدِّدْ . (خ) - ٤٢ + ٤٣

ق	ك
قَبَسَ	كَبَسَ
قَفَلَ	كَفَلَ
قَسَرَ	كَسَرَ
رَقَدَ	رَكَدَ
نَقَلَ	نَكَلَ
لَقِمَ	لَكِمَ
سَلَقَ	سَلَكَ
بَرَقَ	بَرَكَ
دَقَّ	دَكَ
رَقَّ	رَكَ

مَعَانِي الْمَفْرَدَاتِ وَالْمُلَاحَظَاتِ . (শব্দার্থ ও প্রয়োজনীয় নোট) . (د)

مَعَانِي الْمَفْرَدَاتِ . (শব্দার্থ)

আমার গাড়ীর স্টার্ট বন্ধ হয়ে গিয়েছে। .

পথচারি / পথিক

الْمَار :

চলছে না . مَا تَتَحَرَّكَ .

তোমার কি হয়েছে ? مَاذَا حَدَّثَكَ بِكَ ؟

ভাল হত . حَبِذَا .

تَعَطَّلَتْ سَيَّارَتِي

هلِ اسْتَنْغَلْ স্টার্ট নিয়েছে কি ?
 وَاللَّهِ مُشْكِلَةٌ খুবই সমস্যা
 مُسْتَعِيدٌ প্রস্তুত
 الْحَافِلَةُ বাস
 السَّائِقُ ড্রাইভার
 الدَّرَاجَةُ النَّارِيَّةُ মটর সাইকেল
 الشَّاحِنَةُ ট্রাক
 المَرْوَحَةُ ফ্যান
 المَكِينَةُ ইঞ্জিন
 وَصَلْنِي إِلَى الْبَيْتِ আমাকে বাড়িতে পৌঁছিয়ে
 دَاوُ দাও
 اِيْحَثْ لِي عَمَلًا আমার জন্য একটা কর্ম খোঁজ
 كَر কর
 عُنْوَانِي আমার ঠিকানা
 لَا اسْتَطِيعُ পারব না
 كَرْتُونُ কার্টুন
 صُنْدُوقُ বক্স
 عَفْشُ লাগিঞ্জ
 شَنْطَةُ সুটকেস
 سَرِيرٌ খাট

لَوْتَسَا عِدْنِي
 তুমি যদি আমাকে সাহায্য করতে
 اَعَانَكَ اللهُ আল্লাহ তোমাকে সাহায্য করুন
 آيَةُ مُسَاعَدَةٍ ؟ কী সহযোগিতা করতে পারি
 اِدْفَعِ السَّيَّارَةَ إِلَى الْأَمَامِ قَلِيلًا
 গাড়ীটি সামনের দিকে একটু ধাক্কা দাও
 لَكِنْ كَيْفَ ؟ কিন্তু কিভাবে ?
 أَنَا وَحْدِي আমি যে একা
 مَا فِيهِ مُشْكِلَةٌ অসুবিধা হবে না
 حَاوِلْ চেষ্টা কর
 اِنْتَظِرْ অপেক্ষা কর
 هُنَاكَ شَخْصٌ ওখানে একজন লোক আছে
 اُنَادِيهِ আমি তাকে ডাকছি
 مَا تَحْتَاجُ প্রয়োজন নেই
 أَنْتَ وَحْدَكَ تَكْفِي তুমি একাই যথেষ্ট
 مُسْتَحِيلٌ অসম্ভব
 طَيِّبٌ ، نَادِهِ আচ্ছা, তাকে ডাক
 اِرْكَبِ السَّيَّارَةَ গাড়িতে উঠ
 نَحْنُ نَدْفَعُ আমরা ধাক্কা দিচ্ছি
 بِالْقُوَّةِ يَا إِخْوَانَ বন্ধুরা ! জোরে ধাক্কা দাও
 بَسْ ، يَكْفِي যথেষ্ট, আর লাগবে না

ت

- (١) تَعَطَّلَتْ سَيَّارَتُهُ .
 (٢) لَا ، مَادَفَعَ وَحْدَهُ بَلْ دَفَعَ مَعَهُ شَخْصٌ آخَرُ .
 (٣) نَعَمْ ، إِشْتَغَلَتْ .

ث

- (١) : مَاذَا حَدَّثَ بِكَ يَا أَخِي ؟
 : وَاللَّهُ مُشْكِلَةٌ . تَعَطَّلَتْ حَافِلَتِي . حَبِّدًا لَوْ تُسَاعِدُنِي .
 : مَا فِيهِ مُشْكِلَةٌ . أَنَا مُسْتَعِد .
 (٢) : مَاذَا حَدَّثَ بِكَ يَا أَخِي ؟
 : وَاللَّهُ مُشْكِلَةٌ . تَعَطَّلَتْ الدَّرَاجَةُ النَّارِيَّةُ . حَبِّدًا لَوْ تُسَاعِدُنِي .
 : مَا فِيهِ مُشْكِلَةٌ ، أَنَا مُسْتَعِد .
 (٣) : مَاذَا حَدَّثَ بِكَ يَا أَخِي ؟
 : وَاللَّهُ مُشْكِلَةٌ . تَعَطَّلَتْ شَاحِنَتِي . حَبِّدًا لَوْ تُسَاعِدُنِي .
 : مَا فِيهِ مُشْكِلَةٌ أَنَا مُسْتَعِد .
 (٤) : مَاذَا حَدَّثَ بِكَ يَا أَخِي ؟
 : وَاللَّهُ مُشْكِلَةٌ . تَعَطَّلَتْ مِرْوَحَتِي . حَبِّدًا لَوْ تُسَاعِدُنِي .
 : مَا فِيهِ مُشْكِلَةٌ أَنَا مُسْتَعِد .
 (٥) : مَاذَا حَدَّثَ بِكَ يَا أَخِي ؟
 : وَاللَّهُ مُشْكِلَةٌ . تَعَطَّلَتْ الْمَكِينَةُ . حَبِّدًا لَوْ تُسَاعِدُنِي .
 : مَا فِيهِ مُشْكِلَةٌ أَنَا مُسْتَعِد .

ج

(١) : يَا أَخِي ! مُمَكِّنْ ، تُسَاعِدُنِي ؟

: أَيَّةُ مُسَاعَدَةٍ يَا أَخِي ؟

: مِنْ فَضْلِكَ ، وَ صَلَّى إِلَيَّ الْبَيْتِ .

(٢) : يَا أَخِي ! مُمَكِّنْ ، تُسَاعِدُنِي ؟

: أَيَّةُ مُسَاعَدَةٍ يَا أَخِي ؟

: مِنْ فَضْلِكَ ، إِبْحَثْ لِي عَمَلًا .

(٣) : يَا أَخِي ! مُمَكِّنْ ، تُسَاعِدُنِي ؟

: أَيَّةُ مُسَاعَدَةٍ يَا أَخِي ؟

: مِنْ فَضْلِكَ ، عَبَّيْ إِسْتِمَارَتِي .

(٤) : يَا أَخِي ! مُمَكِّنْ ، تُسَاعِدُنِي ؟

: أَيَّةُ مُسَاعَدَةٍ يَا أَخِي ؟

: مِنْ فَضْلِكَ ، أَرْسِلْ رِسَالَتِي .

(٥) : يَا أَخِي ! مُمَكِّنْ ، تُسَاعِدُنِي ؟

: أَيَّةُ مُسَاعَدَةٍ يَا أَخِي ؟

: مِنْ فَضْلِكَ ، أَكْتُبْ عَنَوَانِي .

(١)

يَا أَخِي اِدْفَعْ كَرْتُونِي إِلَى الْيَمِينِ قَلِيلًا .
وَاللَّهُ كَرْتُونُكَ كَبِيرٌ . لَا أُسْتَطِيعُ وَحْدِي .
مِنْ فَضْلِكَ يَا أَخِي ! نَادِ شَخْصًا آخَرَ .

(٢)

يَا أَخِي اِدْفَعْ صَنْدُوقِي إِلَى الْيَسَارِ قَلِيلًا .
وَاللَّهُ صَنْدُوقُكَ كَبِيرٌ . لَا أُسْتَطِيعُ وَحْدِي .
مِنْ فَضْلِكَ يَا أَخِي ! نَادِ شَخْصًا آخَرَ .

(٣)

يَا أَخِي اِدْفَعْ عَفْشِي إِلَى الْخَلْفِ قَلِيلًا .
وَاللَّهُ عَفْشُكَ كَبِيرٌ . لَا أُسْتَطِيعُ وَحْدِي .
مِنْ فَضْلِكَ يَا أَخِي ! نَادِ شَخْصًا آخَرَ .

(٤)

يَا أَخِي اِدْفَعْ شَنْطِي إِلَى الْوَرَاءِ قَلِيلًا .
وَاللَّهُ شَنْطُكَ كَبِيرَةٌ . لَا أُسْتَطِيعُ وَحْدِي .
مِنْ فَضْلِكَ يَا أَخِي ! نَادِ شَخْصًا آخَرَ .

(٥)

يَا أَخِي اِدْفَعْ سَرِيرِي إِلَى الْيَمِينِ قَلِيلًا .
وَاللَّهُ سَرِيرُكَ كَبِيرٌ . لَا أُسْتَطِيعُ وَحْدِي .
مِنْ فَضْلِكَ يَا أَخِي ! نَادِ شَخْصًا آخَرَ .

رَجُلٌ أَعْمَى يَعْزُّزُ الطَّرِيقَ (এক অন্ধ লোক রাস্তা পার হচ্ছে)

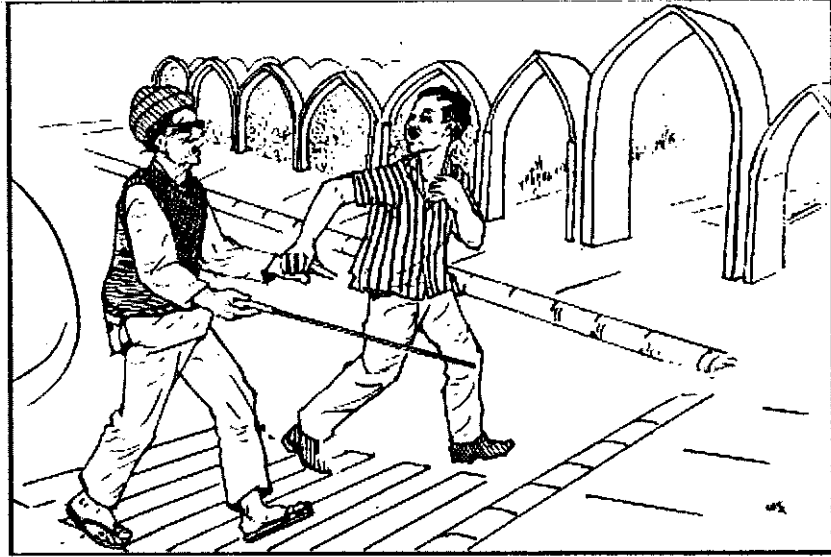
الجزء الأول - ١

উদ্দেশ্য : এ অংশ পড়ে আপনি জানতে পারবেন-

- রাস্তা পার হওয়ার জন্য কিভাবে অন্যের নিকট সাহায্য চাইতে হয়।
- অসহায়কে সাহায্য প্রদানের সম্মতি কিভাবে দিতে হয়।

انظر إلى الصورة . (ছবি দেখুন)

(الف)



(ক্যাসেট গুনুন, বলুন অতঃপর পড়ুন) . اسْتَمِعْ إِلَى الشَّرِيطِ وَرَدِّدْ ثُمَّ اقْرَأ . (ب) + { + هـ

الوحدة - ٧ . الدرس - ٤ . الحوار - ١ .

الأعمى : هل من مساعد يا إخوان ؟
أمار : السلام عليكم ، أيتها مساعدة يا عمي

الْأَعْمَى : وَ عَلَيْكُمْ السَّلَام ، أَنَا أَعْمَى يَا أَبِي! أُرِيدُ الذَّهَابَ إِلَى الْمَسْجِدِ .

الْمَارَ : أَيُّ مَسْجِدٍ تُرِيدُ ؟

الْأَعْمَى : أُرِيدُ مَسْجِدَ بَيْتِ الْمَكْرَمِ .

الْمَارَ : لَا تَفَكَّرْ ، أَنَا أَسَاعِدُكَ إِنْ شَاءَ اللَّهُ .

الْأَعْمَى : أَلَيْسَ أَمَامَنَا شَارِعٌ ؟

الْمَارَ : بَلَى ، يَا عَمِّي !

الْأَعْمَى : أَيْنَ عُبُورُ مَشَاةٍ .

الْمَارَ : قَرِيبٌ يَا عَمِّي! تَفَضَّلْ مَعِي ، أَنَا أَعْبُرُ مَعَكَ الشَّارِعَ .

الْأَعْمَى : شُكْرًا لَكَ يَا سَيِّدِي .

الْمَارَ : عَفْوًا ، هَيَّا نَعْبُرِ الطَّرِيقَ .

الْأَعْمَى : نَعَمْ ، تَفَضَّلْ .

(ت) { + / + ? } أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ شَفَهِيًّا وَ كِتَابَةً . (مৌখিক ও লিখিতভাবে প্রশ্নগুলোর উত্তর দিন)

(١) مَاذَا يُرِيدُ الرَّجُلُ الْأَعْمَى ؟

(٢) أَيُّ مَسْجِدٍ يُرِيدُ ؟

(٣) مَنْ عَبَّرَ مَعَهُ الطَّرِيقَ ؟

الجزء الثاني - ٢

উদ্দেশ্য :

এ অংশ পড়ে আপনি জানতে পারবেন-

- বিভিন্ন কাজে কিভাবে অন্যের সহযোগিতা কামনা করতে হয়।
- সাহায্য প্রদানে কিভাবে সম্মতি প্রদান করতে হয়।
- কিভাবে কোন জায়গার পথ নির্দেশনা চাইতে হয়।
- কিভাবে পথ নির্দেশনা দিতে হয়।

صُغِ الحِوَارِ شَفِهِيًّا وَ كِتَابَةً مُسْتَخْدِمًا الْكَلِمَاتِ بَيْنَ الْقَوْسَيْنِ كَمَا فِي الْمِثَالِ .
(উদাহরণের আলোকে ব্র্যাকেটের শব্দ ব্যবহার করে মৌখিক ও লিখিতভাবে সংলাপ তৈরী করুন)

(ث) / { + } +

مِثَال : (الْذَهَابُ إِلَى الْمَسْجِدِ / أَذْهَبُ مَعَكَ)

الْأَعْمَى : هَلْ مِنْ مُسَاعِدٍ ؟

الْمَارُّ : أَيْةٌ مُسَاعِدَةٌ يَا عَمِّي ؟

الْأَعْمَى : أَنَا أَعْمَى أُرِيدُ الذَّهَابَ إِلَى الْمَسْجِدِ .

الْمَارُّ : طَيِّبٌ ، تَفَضَّلْ ، أَنَا أَذْهَبُ مَعَكَ .

(١) (الذَّهَابُ إِلَى الْمَسْتَشْفَى / أَمْشِي مَعَكَ)

الْمَرِيضُ : ؟

الْمَارُّ : ؟

الْمَرِيضُ :

الْمَارُّ :

(٢) (الذَّهَابُ إِلَى الْمَطَارِ / أَوْدِيكَ)

الْأَعْرَجُ : ؟

السَّائِقُ : ؟

الْأَعْرَجُ :

السَّائِقُ :

(٣) (عَبُورُ الطَّرِيقِ / أَعْبُرْ مَعَكَ)

أَلْعَاجِزُ :

أَلشَّرْطِيُّ :

أَلْعَاجِزُ :

أَلشَّرْطِيُّ :

(٤) (الذَّهَابُ إِلَى مَوْقِفِ الْحَافِلَاتِ / أَوْصَلْكَ)

أَلْأَجْنَبِيُّ :

شَاهِدُ :

أَلْأَجْنَبِيُّ :

شَاهِدُ :

(٥) (الْإِلْتِحَاقُ بِالْجَامِعَةِ / أَسَاعِدْكَ)

طَالِبُ جَدِيدٍ :

طَالِبُ قَدِيمٍ :

طَالِبُ جَدِيدٍ :

طَالِبُ قَدِيمٍ :

(٦) (الذَّهَابُ إِلَى مُخِيْمِ الْحُجَّاجِ / أُوْدِيْكَ)

أَلْحَاجُّ :

أَلشَّرْطِيُّ :

أَلْحَاجُّ :

أَلشَّرْطِيُّ :

صنع الحوار شفهيًا و كتابةً مُستخدِمًا الكلمات بين القوسين كما في المثال .
(উদাহরণের আলোকে ব্র্যাকেটের শব্দ ব্যবহার করে মৌখিক ও লিখিতভাবে সংলাপ তৈরী করুন)

(ج) + { + 5

مثال : (مسجِدِ بَيْتِ الْمَكْرَمِ)

الْأَعْمَى : يَا أَخِي ! أَيْنَ مَسْجِدِ بَيْتِ الْمَكْرَمِ ؟ هَلْ هَذَا بَعِيدٌ ؟
الْمَأْر : لَا يَا أَخِي ! هَذَا قَرِيبٌ ، تَفَضَّلْ مَعِيَ أَنَا أُوَدِّيك .

(١) (سوقُ المَلابِسِ)

حَامِدٌ :

بُكْرٌ :

(٢) (الْبَنْكُ الرَّاجِحِيُّ)

سَعِيدٌ :

شَفِيقٌ :

(٣) (الْمَتْحَفُ)

نَشِيدٌ :

عَزِيزٌ :

(٤) (مَنْتَزَهُ الْأَطْفَالِ)

رَاشِدٌ :

زَاهِدٌ :

(٥) (الْمَلْعَبُ)

عَادِلٌ :

شَاهِجَهَانٌ :

صنع الحوار شفهيًا وكتابةً مُستخدِمًا الكَلِمَات بَيْن القَوْسَيْن كَمَا فِي المِثَال
(উদাহরণের আলোকে ব্র্যাকেটের শব্দ ব্যবহার করে মৌখিক ও লিখিতভাবে সংলাপ তৈরী করুন)

(ح) {+} +

مِثَال : (شَارِع)

الأَعْمَى : أَلَيْسَ أَمَامَنَا شَارِع ؟

المَّار : بَلَى ، يَا أَخِي !

الأَعْمَى : هَلْ يُمَكِّنُ أَنْ تُسَاعِدَنِي ؟

المَّار : لَأَبَدًا ، أَنَا أُسَاعِدُكَ ، لَا تُفَكِّر .

(١) (زَحْمَةٌ)

الأَعْمَى :

المَّار :

الأَعْمَى :

المَّار :

(٢) (قَنْطَرَةٌ)

الأَعْمَى :

المَّار :

الأَعْمَى :

المَّار :

(٣) (نَهْرٌ)

الأَعْمَى :

المَّار :

الأَعْمَى :

المَّار :

(٤) (سَيَّارَات)

الأعمى :

المأر :

الأعمى :

المأر :

(٥) (حَفْر)

الأعمى :

المأر :

الأعمى :

المأر :

(শব্দার্থ ও প্রয়োজনীয় নোট) . مَعَارِنِ الْمَفْرَدَاتِ وَ الْمَلَاَحَظَاتِ . (خ)

مَعَارِنِ الْمَفْرَدَاتِ . (শব্দার্থ)

রাস্তা ক্রস করা . عُبُورُ الطَّرِيقِ .
বিশ্ববিদ্যালয়ে ভর্তি . الْإِلْتِحَاقُ فِي الْجَامِعَةِ .
পোশাক মার্কেট . سُوقُ الْمَلَائِسِ .
আলরাজী ব্যাংক . الْبَنْكُ الرَّاجِحِي .
ভীড় . زُحْمَةٌ .
পুল . قَنْطَرَةٌ .
নদী . نَهْرٌ .
পদ্ম . الْأَعْرَجُ .
বিদেশী . الْأَجْنَبِيُّ .
অক্ষম . الْعَاجِزُ .
নিঃসন্দেহে . لَا شَكَّ .
গর্ত . حَفْرٌ .

هَلْ مِنْ مُسَاعِدٍ ؟
কোন সাহায্যকারী আছে কি ?
أَنَا أَعْمَى يَا أَبِي :
বাবা আমি একজন অন্ধ :
أُرِيدُ الدَّهَابَ .
যেতে চাই .
أَيُّ مَسْجِدٍ تُرِيدُ يَا عَمِّي !
চাচা আপনি কোন মসজিদে যেতে চান ?
لَا تُفَكِّرْ .
চিন্তা করবেন না .
أَلَيْسَ أَمَامَنَا شَارِعٌ ؟
আমাদের সামনে রাস্তা নয় কি ?
أَيْنَ عُبُورِ مَشَاةٍ ؟
জেবরা ক্রসিং কোথায়/ রাস্তা পারাপার কোথায় ?
قَرِيبٌ .
নিকটে .
تَفَضَّلْ مَعِيَ .
আমার সাথে চলুন .
أَنَا أَعْبُرُ مَعَكَ الشَّارِعَ .
আমি আপনার সাথে রাস্তা অতিক্রম করব
هَيَّا .
আসুন .
نَعْبُرُ الطَّرِيقَ .
আমরা রাস্তা ক্রস করি .
أَنَا أُودِيكَ .
আমি আপনাকে পৌঁছিয়ে দেব .

الأجوبة . (উত্তর মালা)

(د)



ت

- (٢) يُرِيدُ الذَّهَابَ إِلَى الْمَسْجِدِ .
(٢) هُوَ يُرِيدُ مَسْجِدَ بَيْتِ الْمَكْرَمِ .
(٣) رَجُلٌ مَرَّ عَبْرَ بِيَةِ الطَّرِيقِ .

ث

- (١) : هَلْ مِنْ مَسَاعِدَ ؟
: أَيْةٌ مُسَاعِدَةٌ يَا عَمِّي ؟
: أَنَا مَرِيضٌ ، أُرِيدُ الذَّهَابَ إِلَى الْمُسْتَشْفَى .
: طَيِّبٌ ، تَفَضَّلْ ، أَنَا أَمْشِي مَعَكَ .
(٢) : هَلْ مِنْ مَسَاعِدَ ؟
: أَيْةٌ مُسَاعِدَةٌ يَا عَمِّي ؟
: أَنَا أَعْرَجٌ ، أُرِيدُ الذَّهَابَ إِلَى الْمَطَارِ .
: طَيِّبٌ ، تَفَضَّلْ ، أَنَا أُوَدِّيكَ .
(٣) : هَلْ مِنْ مَسَاعِدَ ؟
: أَيْةٌ مُسَاعِدَةٌ يَا عَمِّي ؟
: أَنَا عَاجِزٌ ، أُرِيدُ عُبُورَ الطَّرِيقِ .
: طَيِّبٌ ، تَفَضَّلْ ، أَنَا أَعْبُرُ مَعَكَ .
(٤) : هَلْ مِنْ مَسَاعِدَ ؟
: أَيْةٌ مُسَاعِدَةٌ يَا عَمِّي ؟
: أَنَا أَجْنَبِيٌّ ، أُرِيدُ الذَّهَابَ إِلَى مَوْقِفِ الْحَافِلَاتِ .
: طَيِّبٌ ، تَفَضَّلْ ، أَنَا أَوْصَلُكَ .

(٥) : هَلْ مِنْ مَسَاعِدٍ ؟

: أَيْةٌ مَسَاعِدَةٌ يَا أَخِي ؟

: أَنَا طَالِبٌ جَدِيدٌ . أُرِيدُ الْإِلْتِحَاقَ بِالْجَامِعَةِ .

: طَيِّبٌ ، تَفَضَّلْ ، أَنَا أَسَاعِدُكَ .

(٦) : هَلْ مِنْ مَسَاعِدٍ ؟

: أَيْةٌ مَسَاعِدَةٌ يَا عَمِّي ؟

: أَنَا حَاجٌ ، أُرِيدُ الْذَهَابَ إِلَى مَخِيمِ الْحِجَابِ .

: طَيِّبٌ ، تَفَضَّلْ ، أَنَا أُوَدِّيكُ .

ج

(١) يَا أَخِي ! أَيْنَ سُوقُ الْمَلَائِسِ ؟ هَلْ هَذَا بَعِيدٌ ؟

: لَا ، يَا أَخِي ! هَذَا قَرِيبٌ . تَفَضَّلْ مَعِيَ أَنَا أُوَدِّيكُ .

(٢) يَا أَخِي ! أَيْنَ الْبِنَكُ الرَّاجِحِيُّ ؟ هَلْ هَذَا بَعِيدٌ ؟

: لَا ، يَا أَخِي ! هَذَا قَرِيبٌ . تَفَضَّلْ مَعِيَ أَنَا أُوَدِّيكُ .

(٣) يَا أَخِي ! أَيْنَ الْمُتَحَفُ ؟ هَلْ هَذَا بَعِيدٌ ؟

: لَا ، يَا أَخِي ! هَذَا قَرِيبٌ . تَفَضَّلْ مَعِيَ أَنَا أُوَدِّيكُ .

(٤) يَا أَخِي ! أَيْنَ مَنْتَرَةُ الْأَطْفَالِ ؟ هَلْ هَذَا بَعِيدٌ ؟

: لَا ، يَا أَخِي ! هَذَا قَرِيبٌ . تَفَضَّلْ مَعِيَ أَنَا أُوَدِّيكُ .

(٥) يَا أَخِي ! أَيْنَ الْمَلْعَبُ ؟ هَلْ هَذَا بَعِيدٌ ؟

: لَا ، يَا أَخِي ! هَذَا قَرِيبٌ . تَفَضَّلْ مَعِيَ أَنَا أُوَدِّيكُ .

ح

(١) : أليس أمامنا زحمة ؟

: بلى ، يا أخى !

: هل يمكن أن تساعدنى ؟

: لأبد ، أنا أساعدك ، لا تفكر .

(٢) : أليس أمامنا قنطرة ؟

: بلى ، يا أخى !

: هل يمكن أن تساعدنى ؟

: لا شك ، أنا أساعدك ، لا تفكر .

(٣) : أليس أمامنا نهر ؟

: بلى ، يا أخى !

: هل يمكن أن تساعدنى ؟

: لأبد ، أنا أساعدك ، لا تفكر .

٤) : أليس أمامنا سيارات ؟

: بلى ، يا أخى !

: هل يمكن أن تساعدنى ؟

: لأبد ، أنا أساعدك ، لا تفكر .

(٥) : أليس أمامنا حفرة ؟

: بلى ، يا أخى !

: هل يمكن أن تساعدنى ؟

: لأبد ، أنا أساعدك ، لا تفكر .

المراجعة (পুনরালোচনা)

اسْتَمِعْ إِلَى الْحَوَارَاتِ لِلدَّرُوسِ ١، ٢، ٣، ٤.
(১, ২, ৩ ও ৪নং পাঠের সংলাপ সমূহ ক্যাসেটে শুনুন)

(الف) ﴿ + ﴿

الجزء الأول - ١

উদ্দেশ্য : এ অংশ পড়ে আপনি জানতে পারবেন-

□ কিভাবে কোন ঘটনার বর্ণনা দিতে হয়।

(ب) ﴿ + ﴿ + ﴿ اسْتَمِعْ وَاقْرَأْ وَافْهَمْ . (শুনুন, পড়ুন ও বুঝুন)

(١) جَمِيلٌ رَجُلٌ شَابٌّ . لَا يَعْرِفُ الْقِرَاءَةَ وَالْكِتَابَةَ جَيِّدًا . فَجَاءَ إِلَى السَّفَارَةِ
لِتَأْشِيرَةِ الْعَمَلِ لِيَذْهَبَ إِلَى خَارِجِ الْبِلَادِ . وَلَا يَعْرِفُ كَيْفَ يَجِدُ التَّأْشِيرَةَ
فَقَالَ لِلرَّجُلِ آخِرَ اسْمِهِ نَدِيمٌ ، لَوْ سَمَّحْتَ يَا أَخِي ! سَاعِدْنِي فَسَاعَدَهُ نَدِيمٌ
وَعَبًّا اسْتِمَارَةَ التَّأْشِيرَةِ . فَشَكَرَهُ جَمِيلٌ .

(٢) زَاهِدٌ طَالِبٌ فِي الْجَامِعَةِ الْمَفْتُوحَةِ . تَنَاوَلَ الْعِشَاءَ فِي بَيْتِ صَدِيقِهِ وَ
تَأَخَّرَ عِنْدَهُ ثُمَّ خَرَجَ إِلَى الطَّرِيقِ فِي السَّاعَةِ الْوَاحِدَةِ لَيْلًا . وَوَقَفَ عَلَى الشَّارِعِ
يَنْتَظِرُ سَيَّارَةَ أُجْرَةٍ . وَبَعْدَ انْتِظَارٍ طَوِيلٍ مَا وَجَدَ السَّيَّارَةَ . ثُمَّ جَاءَتْ
سَيَّارَةُ الدَّوْرِيَّاتِ وَ النَّجْدَةُ وَ تَوَقَّفَتْ جَنْبَهُ . فَسَأَلَ الشَّرْطِيَّ عَنْ حَالِهِ وَ
حَاجَتَهُ فَأَجَابَ وَ قَالَ لَهُ : مُمَكِّنْ ، تَوْصَلْنِي إِلَى بَيْتِي مِنْ فَضْلِكُمْ . فَرَضِيَ
الشَّرْطِيُّ وَ وَصَلَهُ إِلَى بَيْتِهِ .

(٣) تَعَطَّلَتْ سَيَّارَةٌ حَسَنٌ وَسَطَ الطَّرِيقِ وَ لَا تَتَحَرَّكَ . فَمَرَّ عَلَيْهِ مَرَّةً قَطَلَبَ
حَسَنٌ مِنْهُ الْمُسَاعَدَةَ وَ قَالَ : مِنْ فَضْلِكَ ، اِدْفَعْ السَّيَّارَةَ إِلَى الْأَمَامِ قَلِيلًا
فَجَاءَ مَرَّةً آخَرَ وَ دَفَعَا السَّيَّارَةَ فَتَحَرَّكَتْ وَ مَشَى حَسَنٌ إِلَى مَنْزِلِهِ
شَاكِرًا لَهُمَا .

(٤) رَجُلٌ أَعْمَى يُرِيدُ أَنْ يَعْبُرَ الشَّارِعَ وَ لَكِنَّهُ لَا يَجِدُ مَنْ يُسَاعِدُهُ . فَقَالَ :
هَلْ مِنْ مُسَاعِدٍ يَا إِخْوَانُ ؟ فَجَاءَ مَرَّةً وَسَاعَدَهُ وَ عَبَّرَ مَعَهُ الشَّارِعَ .

(ت) ؟ + / + ؟ (أجب عن الأسئلة شفهيًا و كتابيًا) (مؤرخ و لىبىتباىة ٱرشنولور الؤور اللىن)

(١) لِمَاذَا جَاءَ جَمِيلٌ إِلَى السَّفَارَةِ ؟

(٢) مَنْ سَاعَدَهُ لِحُصُولِ التَّأَثِيرَةِ ؟

(٣) أَيْنَ يَدْرُسُ زَاهِدٌ ؟

(٤) لِأَيِّ شَيْءٍ يَنْتَظِرُ زَاهِدٌ ؟

(٥) أَيْنَ تَعَطَّلَتْ سَيَّارَةٌ حَسَنٌ ؟

(٦) مَنْ يُرِيدُ أَنْ يَعْبُرَ الطَّرِيقَ ؟

الجزء الثاني - ٢

উদ্দেশ্য : এ অংশ পড়ে আপনি জানতে পারবেন-

- কর্তা যদি সে (পুং) তুমি (পুং) এবং আমি হয় তাহলে বর্তমান কালের ক্রিয়ার রূপ কি হবে।
- ক্রিয়ার পূর্বে না বোধক চিহ্ন কিভাবে ব্যবহার করতে হয়।
- কর্তা যদি তারা (পুং) তোমরা (পুং) এবং আমরা হয় তা হলে বর্তমানকালের ক্রিয়ার রূপ কি হবে।

(ث) / {+} + {+} صُغِ الحِوَارِ شَفِهِيًّا وَ كِتَابَةً مُسْتَخْدِمًا الْكَلِمَاتِ بَيْنَ الْقَوْسَيْنِ كَمَا فِي الْمِثَالِ .
(উদাহরণের আলোকে ব্র্যাকেটের শব্দ ব্যবহার করে মৌখিক ও লিখিতভাবে সংলাপ তৈরী করুন)

مِثَال : (لَا يَعْرِفُ / الْقِرَاءَةَ / الْكِتَابَةَ)

الْمُدْرَسُ : هُوَ لَا يَعْرِفُ الْقِرَاءَةَ وَ لَا الْكِتَابَةَ . وَ هَلْ أَنْتَ تَعْرِفُ ؟
أَحْمَدُ : نَعَمْ ، أَعْرِفُ الْقِرَاءَةَ وَ لَكِنْ لَا أَعْرِفُ الْكِتَابَةَ .

(١) (لَا يُحِبُّ / اللَّبَنَ / الْعَسَلَ)

..... :
..... :

(٢) (لَا يُرِيدُ / الْأَسْتِرَاحَةَ / النَّوْمَ)

..... :
..... :

(٣) (لَا يُشْتَهِي / اللَّحْمَ / السَّمَكَ)

..... :
..... :

(٤) (لَا يَكْرَهُ / الْخَبِزُ / الْحَلَاوَةُ)

؟

.....

(٥) (لَا يَتَحَمَّلُ / الْحَرَارَةُ / الْبُرُودَةُ)

؟

.....

صُغِ الْحَوَارِ شَفَهِيًّا وَ كِتَابَةً مُسْتَعْدِمًا الْكَلِمَاتِ بَيْنَ الْقَوَسَيْنِ كَمَا فِي الْمَثَالِ .

(ج) / {+} + {+}

(উদাহরণের আলোকে ব্র্যাকেটের শব্দ ব্যবহার করে মৌখিক ও লিখিতভাবে সংলাপ তৈরী করুন)

مِثَال : (يُصْنَعُونَ / الْحَقِيبَةُ / الْقَمِيصُ)

رَاشِدٌ : هُمْ يَصْنَعُونَ الْحَقِيبَةَ . وَ مَاذَا أَنْتُمْ تَصْنَعُونَ ؟

عَرِيفٌ : نَحْنُ نَصْنَعُ الْقَمِيصَ .

(١) (يَزْرَعُونَ / الرِّزُّ / قَصَبُ السُّكَّرِ)

؟

.....

(٢) (يَرْكَبُونَ / سَيَّارَةٌ أَجْرَةٌ / الْحَافِلَةُ)

؟

.....

(٣) (يَقْرَؤُونَ / الْجَرِيدَةُ / الْمَجَلَّةُ)

؟

.....

(٥) (يَلْبَسُونَ / الْأَزَارُ / السَّرْوَالُ)

.....

.....

(٥) (يَأْكُلُونَ / الرِّزُّ / الْخَبِزُ)

؟

.....

الجزء الثالث - ٣

উদ্দেশ্য : এ অংশ পড়ে আপনি জানতে পারবেন-

- কর্তা যদি 'তারা' (দুই বচন/পুং) হয় তাহলে অতীত ও ভবিষ্যৎকালের ক্রিয়ার রূপ কি হবে।
- কারো নিকট কিভাবে সহযোগিতা চাইতে হয় এবং কিভাবে সহযোগিতা প্রদানের সম্মতি প্রদান করতে হয়।

صُغِ الْجَوَارِ شَفِيهًا وَ كِتَابَةً مُسْتَعْدِمًا الْكَلِمَاتِ بَيْنَ الْقَوْسَيْنِ كَمَا فِي الْمَثَالِ .
(উদাহরণের আলোকে ব্র্যাকেটের শব্দ ব্যবহার করে মৌখিক ও লিখিতভাবে সংলাপ তৈরী করুন)

(ح) / + { + /

مِثَال : (الْمَرِيضَانِ / أَخَذَا / الدَّوَاءَ / يَأْخُذَانِ)
الطَّبِيبُ : هَلِ الْمَرِيضَانِ أَخَذَا الدَّوَاءَ أَمْسَ ؟
الْمَرِيضُ : لَا ، مَا أَخَذَا أَمْسَ ، الْيَوْمَ يَأْخُذَانِ .

(١) (الزَّائِرَانِ / زَارَا / المَصْنَعُ / يَزُورَانِ)

..... :
..... :

(٢) (المُسَافِرَانِ / حَجَزَا / المَقْعَدُ / يَحْجُزَانِ)

..... :
..... :

(٣) (المُوظَّفَانِ / فَتَحَا / الحِسَابُ / يَفْتَحَانِ)

..... :
..... :

(٤) (الرَّاسِمَانِ / رَسَمًا / الصُّورَةَ / يَرَسُمَانِ)

؟

..... :

(٥) (الطَّبِيبَانِ / فَحَصًا / الْمَرِيضَ / يَفْحَصَانِ)

؟

..... :

صُغِّ الحِوَارِ شَفِهُيًّا وَ كِتَابَةً مُسْتَخْدِمًا الكَلِمَاتِ بَيْنَ القَوْسَيْنِ كَمَا فِي المِثَالِ .

(خ) + { + }

(উদাহরণের আলোকে ব্র্যাকেটের শব্দ ব্যবহার করে মৌখিক ও লিখিতভাবে সংলাপ তৈরী করুন)

مِثَال : (أَعْمَى / أَعْبُرُ / الشَّارِعَ)

أَعْمَى : يَا إِخْوَانِ ! أَنَا أَعْمَى أُرِيدُ أَنْ أَعْبُرَ الشَّارِعَ وَلَكِنْ لَا أَجِدُ مَنْ
يُسَاعِدُنِي .

الْمَارَ : يَا عَمِّي ! لَا تُفَكِّرْ ، أَنَا أُسَاعِدُكَ .

(١) (أَعْرَجَ / أَرْكَبُ / السِّيَّارَةَ)

الأَعْرَجُ :

الْمَارَ :

(٢) (مَرِيضَ / أَذْهَبُ / المَسْتَشْفَى)

المَرِيضُ :

الْمَارَ :

(٣) (أَجْنَبِي / أَذْهَبَ / مَوْقِفَ الْحَافِلَات)

الْأَجْنَبِي :

الْمَار :

(٤) (طَالِبٌ جَدِيدٌ / اِتَّحَقَّ / الْجَامِعَةُ)

الطَّالِبُ الْجَدِيدُ :

الطَّالِبُ الْقَدِيمُ : يَا أُخِي

(٥) (تُعْبَانُ / أُصْعِدُ / الدَّوْرَ الْخَامِسَ)

التَّعْبَانُ :

خَالِدٌ :

(٦) (عَاجِزٌ / أَنْزَلَ / الدَّوْرَ الْأَرْضِي)

الْعَاجِزُ :

شَاهِدٌ :

مَعَانِي الْمَفْرَدَاتِ وَ الْمَلَاَحَظَاتِ . (শব্দার্থ ও প্রয়োজনীয় নোট)

(দ)

مَعَانِي الْمَفْرَدَاتِ . (শব্দার্থ)

তার পাশে দাড়াই . تَوَقَّفْتُ جَنْبَهُ .
 তার অবস্থাও প্রয়োজন সম্পর্কে . عَنِ حَالِهِ وَ حَاجَتِهِ .
 আমাকে পৌঁছিয়ে দেয়া কি সম্ভব ? مُكِّنْ تَوْصِّلْنِي .
 স্টার্ট বন্ধ হয়ে গিয়েছে . تَعَطَّلَتْ .
 মাঝপথে . وَسَطُ الطَّرِيقِ .
 তারা দুইজন গাড়িটা ধাক্কা দিল . دَفَعَا السَّيَّارَةَ .
 তাদেরকে ধন্যবাদ দিয়ে . شَاكِرًا لِهَمَّا .
 সে পড়াও জানে . لَا يَعْرِفُ الْقِرَاءَةَ وَ لَا الْكِتَابَةَ .
 না লেখাও জানে না .
 হ্যাঁ, পড়তে জানি . نَعَمْ ، أَعْرِفُ الْقِرَاءَةَ .
 কিন্তু লিখতে জানি না . لَكِنْ ، لَا أَعْرِفُ الْكِتَابَةَ .
 সে পছন্দ করে না . لَا يُحِبُّ .
 দুধ / দধি . اللَّبَنِ .
 মধু . الْعَسَلِ .
 বিশ্রাম . الْإِسْتِرَاحَةَ .
 আগ্রহ করে না . لَا يَشْتَهِي .
 অপছন্দ করে না . لَا يَكْرَهُ .
 সহ্য করতে পারে না . لَا يَتَحَمَّلُ .
 তারা প্রস্তুত করে . هُمْ يَصْنَعُونَ .
 তোমরা কি প্রস্তুত কর ? وَ مَاذَا أَنْتُمْ تَصْنَعُونَ .
 আমরা জামা প্রস্তুত করি . نَحْنُ نَصْنَعُ الْقَمِيصَ .

যুবক ব্যক্তি . رَجُلٌ شَابٌ .
 জানে না . لَا يَعْرِفُ .
 পড়তে . الْقِرَاءَةَ .
 লিখতে . الْكِتَابَةَ .
 ভালভাবে . جَيِّدًا .
 দূতাবাস . السَّفَارَةَ .
 অতঃপর এল . فَجَاءَ .
 জন্য . لِمَا .
 কাজের ভিসা . تَأْشِيرَةَ الْعَمَلِ .
 যাওয়ার জন্য . لِيَذْهَبَ .
 বহির্বিশ্বে . إِلَى خَارِجِ الْبِلَادِ .
 কিভাবে পাবে . كَيْفَ يَجِدُ .
 আমাকে সহায়্য করুন . سَاعِدْنِي .
 পূরণ করল . عَمَّا .
 ভিসা ফরম . اسْتِمَارَةَ التَّأْشِيرَةِ .
 রাস্তায় . وَقَفَ عَلَى الشَّارِعِ يَنْتَظِرُ سَيَّارَةَ أُجْرَةٍ .
 দাঁড়িয়ে ভাড়া গাড়ির .
 অপেক্ষা করছে .
 দীর্ঘ অপেক্ষার পর . بَعْدَ إِتْظَارٍ طَوِيلٍ .
 টহল পুলিশের গাড়ি . سَيَّارَةُ الدُّورِيَّاتِ وَ النَّجْدَةِ .

তারা খুলবে	يَفْتَحَانِ .
দুইজন অংকন কারী	الرَّاسِمَانِ .
তারা অংকন করেছে	رَسَمَا .
ছবি	الصُّورَةَ .
তারা অংকন করবে	يُرَسِّمَانِ .
দুইজন ডাক্তার	الطَّبَّيَّانِ .
তারা পরীক্ষা করেছে	فَحَصَا .
তারা পরীক্ষা করবে	يَفْحَصَانِ .
কিন্তু আমি পাচ্ছি না	وَلَكِنِّي لَا أُجِدُّ .
কে আমাকে সাহায্য করবে	مَنْ يَسَاعِدُنِي .
হে চাচা !	يَا عَمِّي .
চিন্তা করবেন না	لَا تُفَكِّرَنَّ .
আমি আপনাকে সাহায্য করব	أَنَا أَسَاعِدُكَ .
পসু	أَعْرَجٌ .
বিদেশী	أَجْنَبِيٌّ .
পুরাতন ছাত্র	الطَّالِبُ الْقَدِيمُ .
নতুন ছাত্র	الطَّالِبُ الْجَدِيدُ .

তারা চাষাবাদ করে	يَزْرَعُونَ .
ধান	الرِّزِّ .
আখ	قَصَبِ السُّكَّرِ .
তারা আরোহণ করে	يَرْكَبُونَ .
পত্রিকা	الْجُرِيدَةَ .
ম্যাগাজিন	الْمَجَلَّةَ .
তারা পরিধান করে	يَلْبَسُونَ .
লুঙ্গি	الْإِزَارَ .
পাজামা/সেলওয়ার	السُّرْوَالَ .
তারা খায়	يَأْكُلُونَ .
রুটি	الْخُبْزَ .
তারা দুইজন নিয়েছে	أَخَذَا .
গতকাল	أَمْسَ .
তারা দুইজন আজ নিবে	الْيَوْمَ يَأْخُذَانِ .
দুইজন পরিদর্শনকারী	الزَّائِرَانِ .
তারা (দুইজন) পরিদর্শন করেছে	زَارَا .
কারখানা	الْمَصْنَعِ .
তারা (দুই জন) পরিদর্শন করবে	يُزَوِّرَانِ .
তারা বুকিং দিয়েছে	حَجَزَا .
তারা বুকিং দিবে	يَحْجِزَانِ .
দুইজন কর্মকর্তা	الْمُوظَّفَانِ .
তারা খুলেছে	فَتَحَا .
একাউন্ট	الْحِسَابِ .

উত্তরমালা الأَجْوِبَةُ

(ذ) 

ت

- (١) جَاءَ جَمِيلٌ إِلَى السَّفَارَةِ لِتَأْشِيرَةِ الْعَمَلِ .
- (٢) سَاعَدَهُ نَدِيمٌ لِحُصُولِ التَّأْشِيرَةِ .
- (٣) زَاهِدٌ يَدْرُسُ فِي جَامِعَةِ دَاكَا .
- (٤) يَنْتَظِرُ زَاهِدٌ لِسَيَّارَةِ الْأُجْرَةِ .
- (٥) تَعَطَّلَتْ سَيَّارَةُ حُسْنٍ فِي وَسْطِ الطَّرِيقِ .
- (٦) رَجُلٌ أَعْمَى يُرِيدُ أَنْ يَعْبُرَ الطَّرِيقَ .

ث

- (١) هُوَ لَا يُحِبُّ اللَّبْنَ وَ لَا الْعَسَلَ وَ هَلْ أَنْتَ تُحِبُّ ؟
: نَعَمْ ، أُحِبُّ اللَّبْنَ وَ لَكِنْ لَا أُحِبُّ الْعَسَلَ .
- (٢) هُوَ لَا يُرِيدُ إِلَّا سِتْرَاحَةَ وَ لَا النَّوْمَ . وَ هَلْ أَنْتَ تُرِيدُ ؟
: نَعَمْ ، أُرِيدُ الْإِسْتِرَاحَةَ وَ لَكِنْ لَا أُرِيدُ النَّوْمَ .
- (٣) هُوَ لَا يَشْتَهُي اللَّحْمَ وَ لَا السَّمَكَ . وَ هَلْ أَنْتَ تَشْتَهُي ؟
: نَعَمْ ، أَنَا أَشْتَهُي اللَّحْمَ وَ لَكِنْ لَا أَشْتَهُي السَّمَكَ .
- (٤) هُوَ لَا يَكْرَهُ الْخُبْزَ وَ لَا الْحِلَاوَةَ . وَ هَلْ أَنْتَ تَكْرَهُ ؟
: نَعَمْ ، أَكْرَهُ الْخُبْزَ وَ لَكِنْ لَا أَكْرَهُ الْحِلَاوَةَ .
- (٥) هُوَ لَا يَتَحَمَّلُ الْجُرَّارَةَ وَ لَا الْبُرُودَةَ . وَ هَلْ أَنْتَ تَتَحَمَّلُ ؟
: نَعَمْ ، أَتَحَمَّلُ الْجُرَّارَةَ وَ لَكِنْ لَا أَتَحَمَّلُ الْبُرُودَةَ .

ج

- (١) هُم يَزْرَعُونَ الرِّزَّ وَ مَاذَا أَنْتُمْ تَزْرَعُونَ ؟
نَحْنُ نَزْرَعُ قَصَبَ السُّكَّرِ .
- (٢) هُم يَرْكَبُونَ سَيَّارَةَ أَجْرَةٍ وَ مَاذَا أَنْتُمْ تَرْكَبُونَ ؟
نَحْنُ نَرْكَبُ الْحَافِلَةَ .
- (٣) هُم يَقْرَأُونَ الْجُرِيدَةَ وَ مَاذَا أَنْتُمْ تَقْرَأُونَ ؟
نَحْنُ نَقْرَأُ الْمَجَلَّةَ .
- (٤) هُم يَلْبَسُونَ الْإِزَارَ وَ مَاذَا أَنْتُمْ تَلْبَسُونَ ؟
نَحْنُ نَلْبَسُ السَّرْوَالَ .
- (٥) هُم يَأْكَلُونَ الرِّزَّ وَ مَاذَا أَنْتُمْ تَأْكَلُونَ ؟
نَحْنُ نَأْكُلُ الْخُبْزَ .

ح

- (١) هَلِ الزَّائِرَانِ زَارَا الْمَصْنَعَ أَمْسَ ؟
لَا، مَا زَارَا أَمْسَ . الْيَوْمَ يَزُورَانِ .
- (٢) هَلِ الْمَسَافِرَانِ حَجَزَا الْمَقْعَدَ أَمْسَ ؟
لَا، مَا حَجَزَا أَمْسَ . الْيَوْمَ يَحْجِزَانِ .
- (٣) هَلِ الْمَوْظَفَانِ فَتَحَا الْحِسَابَ أَمْسَ ؟
لَا، مَا فَتَحَا أَمْسَ . الْيَوْمَ يَفْتَحَانِ .
- (٤) هَلِ الرَّاسِمَانِ رَسَمَا الصُّورَةَ أَمْسَ ؟
لَا، مَا رَسَمَا أَمْسَ . الْيَوْمَ يَرَسِمَانِ .
- (٥) هَلِ الطَّيِّبَانِ فَحَصَا الْمَرِيضَ أَمْسَ .
لَا، مَا فَحَصَا أَمْسَ . الْيَوْمَ يَفْحِصَانِ .

خ

(١) يَا إِخْوَانُ ! أَنَا أُعْرَجُ أُرِيدُ أَنْ أُرْكَبَ السَّيَّارَةَ وَلَكِنْ لَا أَجِدُ مَنْ

يُسَاعِدُنِي

: يَا عَمِّي ! لَا تَفَكِّرْ ، أَنَا أُسَاعِدُكَ .

(٢) يَا إِخْوَانُ ! أَنَا مَرِيضٌ أُرِيدُ أَنْ أَذْهَبَ إِلَى الْمُسْتَشْفَى . وَلَكِنْ لَا أَجِدُ

مَنْ يُسَاعِدُنِي .

: يَا عَمِّي ! لَا تَفَكِّرْ ، أَنَا أُسَاعِدُكَ .

(٣) يَا إِخْوَانُ ! أَنَا أَجْنِبِي أُرِيدُ أَنْ أَذْهَبَ إِلَى مَوْقِفِ الْحَافِلَاتِ وَلَكِنْ لَا

أَجِدُ مَنْ يُسَاعِدُنِي

: يَا عَمِّي ! لَا تَفَكِّرْ ، أَنَا أُسَاعِدُكَ .

(٤) يَا إِخْوَانُ ! أَنَا طَالِبٌ جَدِيدٌ أُرِيدُ أَنْ أَلْتَحِقَ بِالْجَامِعَةِ وَلَكِنْ لَا أَجِدُ

مَنْ يُسَاعِدُنِي

: يَا عَمِّي ! لَا تَفَكِّرْ ، أَنَا أُسَاعِدُكَ .

(٥) يَا إِخْوَانُ ! أَنَا تَعَبَانٌ أُرِيدُ أَنْ أَصْعَدَ الدَّوْرَ الْخَامِسَ وَلَكِنْ لَا أَجِدُ

مَنْ يُسَاعِدُنِي

: يَا أَخِي ! لَا تَفَكِّرْ ، أَنَا أُسَاعِدُكَ .

(٦) يَا إِخْوَانُ ! أَنَا عَاجِزٌ أُرِيدُ أَنْ أَنْزِلَ الدَّوْرَ الْأَرْضِيَّ وَلَكِنْ لَا أَجِدُ

مَنْ يُسَاعِدُنِي

: يَا عَمِّي ! لَا تَفَكِّرْ ، أَنَا أُسَاعِدُكَ .